



Regular borough council sitting of Monday, August 6, 2018 at 7:30 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the Borough Council sitting
- 10.04** Approval of minutes of the regular sitting of the council held on June 4, 2018 at 7 p.m. with the correction of resolution CA19 29 0161, as well as the minutes of the special sitting of the council held on July 5, 2018 at 9 a.m.

12 – Orientation

- 12.01** Propose to the city council, in accordance with Section 85 of the Charter of Ville de Montréal, the management by the Borough of the realization of the works for the restoration of sanitary sewer pipes by structural lining and related work on rues Sainte-Anne, Gilles, Richard, Oakwood, Circle, Ferncrest, Biscaye, Scott, Oliver, Nancy and Richer in the Borough of Pierrefonds-Roxboro (contract number ST-18-09).

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Reject all the tenders received for contract ST-18-04 for construction works of a 300 mm sanitary sewer and reconstruction of a section of the 200 mm water pipe on boulevard Gouin Ouest, between 2^e Avenue Nord and 3^e Avenue Nord, in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.02** Grant contract ST-18-06 in the amount of \$3,398,400.22, from which the contingencies are deducted for a total amount of \$3,089,454.75, taxes included, to Ali excavation inc. for 150 mm water pipes reconstruction works, road, curbs and drainage works and other related works on rues Aquila, Élizabeth, London and William in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Total expense of \$3,477,524.20, to wit \$3,089,454.75 taxes included for the contract, \$308,945.47 taxes included for the contingencies and \$79,123.98 taxes included for the incidental costs.
- 20.03** Grant contract ST-18-09 in the amount of \$2,710,578.86, from which the contingencies are deducted for a total amount of \$2,464,162.60, taxes included, to Sanexen services environnementaux inc. for restoration works of sanitary sewer pipes by structural lining and related work on rues Sainte-Anne, Gilles, Richard, Oakwood, Circle, Ferncrest, Biscaye, Scott, Oliver, Nancy and Richer in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Total expense of \$2,788,894.39, taxes included, to wit \$2,464,162.60 for the contract, \$246,416.26 for the contingencies and \$78,315.54 for the incidental costs.
- 20.04** Grant contract ST-18-23 for an amount of \$230,770.27, taxes included, to Les Constructions Serbec inc., for the rearrangement of the bureau accès Montréal (BAM) of the Borough of Pierrefonds-Roxboro and authorize a total expense of \$253,847.29, contract, contingencies and taxes included.

- 20.05** Reject all the tenders received for contract SP-2018-04 for professional services in building inspection for the year 2018 in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.06** Authorize the renewal of contract 15-14359 with the organization "VertCité (CRABE)" for one year, from September 1, 2018 to August 31, 2019, at a total amount of \$106,181.71, taxes included, from the 2018 operating budget.
- 20.07** Agree to a free loan contract between Ville de Montréal, Borough of Pierrefonds-Roxboro and La Maison des jeunes À-Ma-Baie inc. for the use of some Chalet À-Ma-Baie premises for the period from June 1, 2018 to May 31, 2019. Authorize Mrs. Francyne Gervais, Director, Culture, Sports, Leisure and Social Development Department, to sign said contract.
- 20.08** Grant a subsidy in the amount of \$10,000 from the 2018 operating budget to the community organization Les camps de jour Pierrefonds inc., as part of the Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Grant a financial contribution in the amount of \$14,972 from the 2018 operating budget to PME MTL West-Island for the year 2018.
- 30.02** Accountability report for the period from April 28 to June 22, 2018.
- 30.03** Tabling of the June 30, 2018 budgetary advancement report.

40 – By-laws

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0010-7 modifying by-law CA29 0010 concerning nuisance and good order to modify the fines associated with certain infringements in relation to noise.
- 40.02** Approve the minutes of the Traffic and Road Safety Committee meetings held on May 25 and July 12, 2018.
- 40.03** Minor exemption - Project 3001424273 - 5, 4^e Rue - Lot 1 389 896.
- 40.04** Minor exemption - Project 3001425544 - 4747 to 4751, boulevard des Sources - Lots 1 171 932 and 1 389 310.
- 40.05** Minor exemption - Project 3001422056 - 415, rue Saraguay Est - Lot 1 388 157.
- 40.06** Minor exemption - Projet 3001426234 - 320, rue Groulx - Lot 1 388 236.
- 40.07** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor residential single-family building located at 43, 8^e Avenue -Lot 5 074 220.
- 40.08** S.P.A.I.P. - Construction of a new one-floor commercial building located at 4539, boulevard des Sources - Lot 1 389 313.
- 40.09** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor commercial building located at 15650, boulevard de Pierrefonds - Lot 1 072 400.
- 40.10** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor residential single-family building located at 17150, boulevard Gouin Ouest - Projected lot 6 222 433.
- 40.11** Notice of motion - By-law CA29 0001-7 modifying by-law CA29 0001 on delegation of powers to officers and employees in order to increase the granting of certain contracts by the director of the Borough to \$101,099 and by the directors to \$50,000.

70 – Other business

70.01 Adjournment of the sitting